

España en el Corazón

LOS PRIMEROS quinientos ejemplares de "España en el Corazón", de Pablo Neruda, Premio Nobel 1971, fueron impresos en plena Guerra Civil y en los talleres del Monasterio de Monserrat, según consta en la siguiente carta escrita por el poeta

español Manuel Altolaguirre a su amigo escritor José A. Muñoz Rojas, fechada en La Habana, en Noviembre de 1941.

El texto de la carta en referencia es como sigue:

"Mi querido José Antonio Cuadrado, quienes organizaron la producción, facilitaron todos los elementos.

El libro de Pablo lo imprimí en el Monasterio de Monserrat donde los frailes tenían uno de los mejores talleres de Cataluña. Pensé hacerlo en una máquina de pedal, que llevé conmigo al mismo frente para editar el Boletín Diario del XI Cuerpo de Ejército, la Hoja Literaria "Granada de las letras y de las armas" y algunos folletos y propagandas.

No teníamos papel para tales trabajos y como mi jefe el Teniente Coronel Paco Galán no quería enviarme a las trincheras, yo quise ser útil trabajando en la Imprenta. Nos enteramos que cerca del frente, en Orpi, había una fábrica de papel abandonada y decidimos ponerla a funcionar. Fue el Comisario Jefe, Juan Ignacio Mantecón... y otro querido amigo, Ar-

El día que se fabricó el papel del libro de Pablo Neruda, fueron soldados los que trabajaron en el Molino. No sólo se utilizaron las materias primas (algodón y trapos) que facilitó el Comisariado, sino que los soldados echaron en la pasta, ropas y vendas, también trofeos de guerra, una bandera enemiga y la camisa de un prisionero moro.

El libro de Pablo impreso bajo mi dirección, fue compuesto a mano por soldados tipógrafos e impreso también por soldados. El tipo usado fue el elzeviriano. Sólo hicimos quinientos ejemplares; algunos ejemplares pasaron la frontera en la mochila de los soldados, pero la casi totalidad de la edición que quedó en Cataluña, te abraza, Manuel Altolaguirre".

EL DÍA, LA SERENA, 5-XII-1971, p.11.

España en el corazón. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1971

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

España en el corazón. [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)